

中国循环经济协会文件

中循协发〔2014〕49号

关于赴德、法开展再生资源回收利用、城市垃圾处理、工业园区管理经验考察的通知

各有关单位：

“再生资源回收与利用”、“城市垃圾处理”和“园区循环化改造”是当今循环经济建设的重要工作，是我国实施大循环战略、加快推进生态文明建设的必由之路。德国与法国在再生资源回收利用、城市垃圾处理、工业园区管理等方面起步较早，成效显著，其处理设施体系完备，回收转运体系的运行模式先进，政策保障措施相对健全，管理监控到位，为学习借鉴德、法成熟的发展模式和经验，中国循环经济协会拟于2014年11月中下旬组织会员单位和意向单位赴德国、法国考察。

此次考察重点与当地企业开展务实交流，“引进来，走出去”，加强促进双方技术合作、贸易往来等国际业务的开展，开拓国际市场，使我国企业在循环经济建设中的少走弯路，推动我国循环经济企业更好、更稳、更快发展。

为保证考察团顺利出行，如期取得前往国家的有效签证，现将相关事宜通知如下：

一、参团人员要求

协会有关会员单位，从事再生资源回收与再利用、城市垃圾（建筑垃圾、生活垃圾、餐厨废弃物）处理的企业、工业园区管理机构、科研院所的有关负责同志及相关技术人员。要求热爱祖国、遵纪守法、事业心强、身体健康。

二、拟考察时间和德法企业

1. 时间：2014 年 11 月中下旬

2. 德国和法国在再生资源回收与利用、城市垃圾处理、工业园区管理方面著名的企业。（待告）

三、预计考察费用

1. 报名费

每人 3000 元（含填写申请签证表、使馆签证费、国外邀请函费用、通讯费、境外联络费、国内培训费、礼品费等）。

2. 境外费用

协会会员单位每人为 43000 元，其他单位每人 45000 元（费用包含国际间往返经济舱机票、境外餐饮、单人间住宿、

城市间交通费用、及考察费、工杂费、翻译费、境外保险、专业参观费、小费。如因为团员自身需要乘坐国际间公务舱，需另外支付公务舱与经济舱的差价费用，预计25000-30000元，以实际出票时的价格为准，多退少补）。

四、报名截止时间

2014年10月14日（周二）

五、报名方式

1. 报名说明请详见附件，请各单位参团人员或负责报名工作的人员仔细阅读申请申根签证所需材料清单（见附件2），并填写《报名回执表》与《德国签证申请表》（表样见附件3和4，复印填报、传真有效），于2014年10月14日前报中国循环经济协会国际合作部。

2. 出访名单确定后请将报名费汇至中国循环经济协会秘书处（单位名称：中国循环经济协会；开户行：中国建设银行北京中铝大厦支行；账号：11001117600059000030）

3. 各地有关部门（各专业委员会、相关协会、学会等）也可以协助组织，统一报名。

六、联系方式

联系人：安杰 许诺

电话：010-82294515-878 手机：13901151298

电话：010-82293989-892 手机：18310995619

邮箱：tony-an68@aliyun.com

地址：北京市西城区百万庄大街 22 号院 2 号楼 3 层

邮编：100037

附件 1：报名说明

附件 2：申请签证所需准备的材料清单

附件 3：报名回执表

附件 4：申请国家签证个人信息表



附件 1:

报名说明

一、参团人员在提交报名相关材料的同时，需将 3000 元报名费汇至我协会的账号。报名费到账和材料审查合格后，开始办理相关签证手续，由于报名人员自身原因或被使馆拒签等原因，报名费一律不退。

二、在取得签证后，需将全部团款汇至我协会账号，在确认收到团款后，我协会开始为团员预订国际间机票和境外的酒店、车辆、餐饮、接待人员等项目的服务。

三、在开始确认并已支付了国际间机票、境外酒店、车辆、餐饮、接待人员等项目服务等费用后，如因团员自身原因无法跟团，团费一律不予退还。若团员需自行安排部分行程，原则上不允许。

四、团组行程以最终出团时的行程为准。

五、考察路线与企业以实际出团为准。

附件 2:

签证申请材料清单

详细材料及说明如下:

序号	项目	描述
1	护照	1六个月以上有效期; 2要有申请人中文签字; 3若有换发护照, 需提供旧护照。 4. 护照原件 5. 复印护照首页及所有签证页
2	照片	1近6个月时间内的两寸白底免冠彩色照片四张; 2照片尺寸要求35mm×45mm; 3照片不能露出牙齿, 嘴唇要闭合, 要露五官; 4照片必须要与护照上照片的脸部外形一致(如护照照片为戴眼镜的, 此照片也需要戴眼镜; 如整容后脸部变化较大时, 可能需要重新办理护照以保持两个照片的一致)。
3	申请表	逐一完整填写
4	户口本	1. 户口本户主页和户口本中所有成员页均用A4纸复印, 无论是否直系亲属; 2. 如果是集体户口, 需提供集体户口本首页及本人信息页; 3. 如同一户口本中有多位申请人, 每位申请人均需单独提供一套完整的户口本复印件; 4. 夫妻不在同一个户口本上, 还需要提供配偶的完整户口本复印件。注意: 复印件必须清楚到能看清楚上面所有的信息。 5. 身份证复印件 6. 暂住证复印件(如您的户口所在地不属于该领区, 需提供由当地相关部门颁发的暂住证或者出具的赞助证明, 例如: 公安局派出所)
5	在职证明	1我们提供模板做好后, 请您用公司抬头纸打印、负责人签字、加盖公章 2. 申请人单位名称、地址、电话、单位负责人姓名、职务、电话、传真及签字必须填写正确(签字在公司抬头纸的右下角位置)。
6	营业执照	1. 此证件必须用A4纸横向非常清晰地复印, 并加盖单位的公章; 2. 此证件的有效期当前必须没有过期; 3. 此证件上必须要有合格的年检记录; 4. 此证件上的单位名称和所加盖的公章名称, 以及申请人的在职证明上的工作单位名称, 这三者必须完全一致; 5. 请不要在此证件上添加“仅供送签使用”等类似的字样。
7	公司对账单	工作单位近6个月银行对账单复印件。
8	个人对账单	1. 申请人银行活期存折或活期银行卡的最近6个月进出账单原件, 需要银行盖章, 且余额在3万-5万; 2. 信用卡账单不可用;
9	暂住证	复印件
10	结婚证	复印件

附件 3:

报名回执表

姓 名(中文)		性 别		职 务	
姓 名(英文)		护照号码		出生地	
出生日期	年 月 日	省份证号			
联系电话		传 真			
手 机		E-Mail			
单 位 名 称	(中文)				
	(英文)				
单 位 地 址	(中文)				
	(英文)				
是否有因私护照: ☐ 有 ☐ 没有 护照签发地: 护照有效期:					
所持护照是否有签证记录(如有请注明时间、国家):					
所持护照是否有拒签记录(如有请注明时间、国家):					
机舱安排		舱位要求: ☐ 公务舱 ☐ 经济舱			
单位意见:					
负责人签字:		年 月 日			
办理负责人		电 话		手机号码	

备注: 以上资料关系到您签证的申请, 请务必填写清晰, 完整, 真实, 并传真或发电子邮件至中国循环经济协会秘书处。

附件 4:

申请国家签证个人资料表

姓 名		性 别		出生日期	
出生地		民族		婚姻状况	
学历		职务		年收入	
现单位入职时间		护照号码		护照种类	
家庭住址及 邮政编码	(中文)				
	(英文)				
家庭电话		手机号码		身份证号	
父亲姓名		父亲出生日期			
母亲姓名		母亲出生日期			
配偶姓名		配偶出生日期		配偶出生地	
配偶单位名称					
配偶职务		配偶单位电话			
子女姓名		子女出生日期			
☆☆ 是否有亲朋在国外? 如果有请填写如下内容:					
姓名及国籍	关系		联系电话		
是否有同行人员 (如有请注明并说明关系):					
☆ 是否出过国或申请过出国签证? 是否曾被拒签? 请说明情况:					
在职人员、学生及退休人员需增加填写以下内容:					
工作单位/学校名称	(中文)				
工作单位/学校地址及邮编	(中文)				
工作单位/学校电话		工作单位/学校负责人 姓名及职务			

备注: 1. 请逐项填写上述信息并确保内容完整、字迹清晰;

2. 电话号码前请注明区号。

本人声明:

1. 本人保证以上所填内容完全属实, 否则本人将接受被取消申请资格, 并承担因此造成的所有风险和损失;

2. 本人理解是否给予签证的最终决定权是使馆的行政权力, 本人若被拒签或退签, 将愿意承担因此造成的损失。

申请人签名:

申请日期: 年 月 日